

LETTRE DU BNA N° 149

MAI - 2021

- SOMMAIRE -

1 - FAITS MARQUANTS	2
2 - NORMES PUBLIEES EN AVRIL 2021	3
2-1 Normes suivies par le BNA (ISO/TC 22, CEN/TC 301, ISO/TC 204/WG 14, ISO/TC 149, CEN/TC 333 & CEN/TC 239)	3
3 - VOTES EN COURS	6
3-1 Questions nouvelles (NWIP) et enquêtes diverses Véhicules routiers, Cycles et Ambulances	6
3-2 Votes en cours (ISO : CD/DIS/FDIS/SR/WDRL, CEN : enquête CEN & vote formel)	9
4 – RESULTATS DE VOTES	13
4-1 Questions nouvelles (NWIP) et enquêtes diverses Véhicules routiers, Cycles et Ambulances ...	13
4-2 Résultats des votes (ISO : CD/DIS/FDIS/SR/WDRL, CEN : enquête CEN & vote formel)	15
5 - REUNIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES PREVUES EN 2021	17

1 - FAITS MARQUANTS

Réunion du TC 22 Véhicules routiers

L'ISO/TC 22 s'est réuni à distance les 8 et 9 avril derniers avec plus d'une cinquantaine de participants.

Le TC 22 a notamment discuté de l'avenir du SC 40 " Aspects spécifiques pour véhicules commerciaux légers et lourds, bus et remorques " et de l'extension éventuelle du domaine d'application du SC 41 " Aspects spécifiques des combustibles gazeux ".

Actuellement, le SC 40 n'a qu'un projet actif mais pourrait éventuellement développer des normes sur les ambulances pour donner suite à une demande de la Chine.

Par ailleurs, le SC 41 a demandé l'extension de son domaine d'application aux stations de remplissage.

L'ISO/TC 22 n'a pas pris position sur ces deux sujets qui seront rediscutés à la prochaine réunion du SAG (16 juin), et des propositions détaillées feront ensuite l'objet d'un vote des membres du TC 22.

La prochaine réunion de l'ISO/TC 22 est prévue en avril 2022 au Japon.

Réunion du TC 22/SC 35 Eclairage et visibilité

Neufs pays étaient représentés à la réunion annuelle du SC 35 du 23 avril, lors de laquelle plusieurs nouveaux sujets ont été présentés :

- Nouveau projet "Automotive display systems", visant à spécifier des essais dynamiques et statiques pour mesurer les caractéristiques des systèmes d'affichage pour le conducteur, situés face à lui ou sur le tableau de bord. Un vote d'activation du projet devrait être bientôt initié.
- Nouveau projet "Test methods for electro-switchable glazing", visant à spécifier les caractéristiques et méthodes d'essais des vitrages photochromiques. Ce projet est proposé par la Chine.

Réunion du TC 204/WG 14 Systèmes d'aide à la conduite (ADAS)

Lors de sa réunion tenue à distance les 19 et 20 avril, le WG 14 a rassemblé une soixantaine d'experts de 14 pays.

Il a notamment été discuté du lancement d'un projet préliminaire sur les exigences de performance et d'essais pour les systèmes d'aide à distance pour les véhicules équipés d'un système de conduite automatisée à basse vitesse (LSAD).

2 - NORMES PUBLIEES EN AVRIL 2021

2-1 Normes suivies par le BNA (ISO/TC 22, CEN/TC 301, ISO/TC 204/WG 14, ISO/TC 149, CEN/TC 333 & CEN/TC 239)

VEHICULES ROUTIERS

VEHICULES ROUTIERS EUROPE - BNA-CN-301

NF EN 17347:2021 (publiée en mars 2021)

Véhicules routiers - Machines pour le montage et le démontage des pneumatiques - Prescriptions de sécurité

Domaine d'application (E/F)

Le présent document spécifie les exigences de sécurité et leur vérification lors de la conception et de la fabrication des machines (voir la définition en 3.2) destinées au montage et au démontage de pneumatiques sur les véhicules listés ci-dessous et identifiés selon les catégories internationales M1, M2, N1, O1, O2, L4 et L5 :

- a) voitures
- b) autobus
- c) camions
- d) véhicules à moteur affectés à un transport spécifique ou spécial
- e) caravanes
- f) remorques de transport
- g) remorques pour voitures
- h) quadricycles motorisés
- i) véhicules motorisés
- j) cyclomoteurs
- k) machines agricoles (si les dimensions de roue/pneumatique sont compatibles avec les dimensions maximales indiquées dans les instructions d'utilisateur du démonte-pneus).

Les véhicules listés aux points a) à f) présentent une masse totale en pleine charge inférieure ou égale à 3,5 t.

Ces machines sont conçues pour garantir que le pneumatique est correctement ajusté sur la roue dans des conditions sûres. Le présent document décrit comment éliminer ou réduire les risques engendrés par l'utilisation prévue (ou une utilisation inappropriée mais raisonnablement prévue) de ces machines par l'opérateur lors de l'exploitation et des réparations courantes. De plus, elle spécifie le type d'informations que le fabricant fournit concernant les procédures de travail sécuritaires.

Le présent document décrit l'ensemble des phénomènes dangereux significatifs (listés dans le Tableau 1) et des situations et événements dangereux liés à ces machines.

Le présent document ne s'applique pas aux phénomènes dangereux liés à l'entretien ou aux réparations réalisés par un personnel d'entretien professionnel.

Le présent document ne s'applique pas aux machines automatiques (machine qui, après avoir été mise en marche par l'opérateur, est capable d'exécuter de manière autonome une ou plusieurs séquences définies de mouvements qui conduisent à l'assemblage et au désassemblage complets du pneu de la roue. L'opérateur a pour tâche de superviser le processus en intervenant, si nécessaire).

Ce document ne couvre pas la fiabilité des circuits de commande.

Ce document ne couvre pas le risque de défaillance mécanique dans les conditions d'utilisation.

Le présent document ne s'applique pas aux machines fabriquées avant sa date de publication.

COMMUNICATION DE DONNEES - BNA-CN-31

ISO 20730-1:2021 (publiée en avril 2021)

Véhicules routiers — Interface de véhicule pour contrôle technique périodique électronique (ePTI) — Partie 1: Exigences d'application et de communication

Scope (E)

This document is applicable to road vehicles, where the electronic vehicle interface is used to perform a test method that is part of a periodic technical inspection (ePTI).

This document describes use cases and specifies technical requirements in order to support the ePTI-relevant vehicle safety system(s) checks during the periodic technical inspection via the electronic interface. This document references the ISO 14229 series, the unified diagnostic services implemented on diagnostic communication over controller area network (DoCAN) and the Internet protocol (DoIP) along with the required provision of data definitions.

The technical requirements of diagnostic services and data definitions of emissions-related systems are specified in other International Standards, for example, ISO 15031 and ISO 27145. Other environmental systems' ePTI use cases and technical requirements can be considered in the future.

This document defines:

— all requirements describing the vehicle-communication functionality via the diagnostic link connector related to ePTI, for example:

- 1) discovery of the ePTI data link;
- 2) discovery of the ePTI-relevant systems;
- 3) query of ePTI-relevant systems' information, including software identification, software integrity, current and/or stored values;
- 4) query of ePTI-relevant systems' error information;
- 5) activation of ePTI-relevant systems' actuators or routines;

— the use cases about the individual vehicle communication functionality, for example, query identification information, command functional test method.

This document does not directly specify any type of test method or pass/fail criteria of the ePTI-relevant system during a PTI, but provides data, which may support PTI test methods.

The document specifies:

- terminology;
- communication establishment between the ePTI external test equipment and the vehicle's ePTI-relevant systems;
- usage of a credentials-based authentication and authorisation mechanism between the ePTI external test equipment and the vehicle;
- protection against tampering of the defined ePTI methods;
- definition of ePTI-relevant use cases:
 - ePTI external test equipment discovers available data identifier as specified in ISO 20730-3;
 - ePTI external test equipment queries the ePTI-relevant system's information, including software numbers, software integrity information, current and/or stored values, self-test completion status, system status, and error information (e.g. DTC and/or DID information);
 - ePTI external test equipment activates the ePTI-relevant system's actuators or routines;
- definition of ePTI-relevant technical requirements;
- ePTI external test equipment minimum requirements.

This document excludes:

- process definitions for performing the PTI check;
- process and data definitions for off-board data provision;
- standardised data exchange formats;
- validation and verification of vehicle safety systems according to vehicle manufacturer specifications.

ERGONOMIE - BNA-CN-39

ISO/TS 16951:2021 (publiée en mars 2021)

Véhicules routiers — Aspects ergonomiques des systèmes de commande et d'information du transport (TICS) — Modes opératoires pour la détermination de la priorité des messages embarqués présentés aux conducteurs

Scope (E)

This document provides formal procedures and two, alternative, methods (users are advised to choose whichever of the two suits their individual requirements) for determining the priority of on-board messages presented to drivers of road vehicles by transport information and control systems (TICS) and other systems. It is applicable to the whole range of TICS in-vehicle messages, including traveller information, navigation, travel and traffic advisories, "yellow pages" information, warnings, systems status, emergency calling system information, and electronic toll/fee collection, as well as to messages from non-TICS sources such as telephone, warnings and telltales. Although applicable to systems that allow the free generation of messages, it neither provides guidance on how to use the messages deriving from its procedures nor is it applicable to mandatory or legally required messages.

AMBULANCES ET SYSTEMES DE SECOURS - BNA-CN-239

NF EN 1789:2021 (publiée en février 2021)

Véhicules de transport sanitaire et leurs équipements - Ambulances routières

Domaine d'application (F)

Ce document précise les exigences relatives à la conception, aux essais, aux performances et à l'équipement des ambulances routières utilisées pour le transport, le suivi, le traitement et les soins des patients. Il contient des exigences pour la cellule sanitaire en termes d'environnement de travail, d'ergonomie et de sécurité de l'équipage et des patients. Ce document ne couvre pas la formation de l'équipage qui relève de la responsabilité de l'autorité ou des autorités du pays où l'ambulance doit être enregistrée.

Le présent document s'applique aux ambulances routières capables de transporter au moins une personne sur un brancard et exclut le transport de lits d'hôpital.

Ce document précise également les exigences relatives aux ambulances destinées à transporter des systèmes d'incubateurs.

Ce document couvre les exigences spécifiques de chaque type d'ambulance routière qui sont définis en fonction de l'état du patient.

Le présent document énonce les exigences générales applicables aux dispositifs médicaux transportés dans les ambulances routières et utilisés à l'intérieur et à l'extérieur des hôpitaux et des cliniques dans des situations où les conditions ambiantes peuvent différer des conditions intérieures normales.

3 - VOTES EN COURS

3-1 Questions nouvelles (NWIP) et enquêtes diverses Véhicules routiers, Cycles et Ambulances

PROJET	Date de vote
VEHICULES ROUTIERS	
ENQUETES INTERNES TC 22 (résolutions par correspondance)	
Vote interne TC22 : Résolution par correspondance C985 : conformément à la recommandation de l'ISO/TC 22/SC 31, l'ISO/TC 22 propose de nommer Thomas Lindenkreuz (DE) Président de l'ISO/TC 22/SC 31 pour une période de 3 ans (du 01/01/2022 au 31/12/2024).	31/05/2021
COMPOSANTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES ET ASPECT SYSTEME GENERAL - BNA-CN-32	
ISO/AWI PAS 5112 - Véhicules routiers — Lignes directrices pour l'audit de l'ingénierie de la cybersécurité	24/05/2021
Vote interne SC32 : L'ISO/TC 22/SC 32 propose de passer le projet ISO 10605 "Véhicules routiers — Méthodes d'essai des perturbations électriques provenant de décharges électrostatiques" au vote DIS.	01/06/2021
DYNAMIQUE DES VEHICULES ET COMPOSANTS DE CHASSIS - BNA-CN-33	
Vote interne SC33 : Conformément aux mesures adoptées par l'ISO qui permettent de mettre en attente le développement de projets durant la pandémie, l'ISO/TC 22/SC 33 propose de mettre en attente pour une période maximale de 6 mois le développement du projet ISO 34504 "Véhicules routiers — Attributs et catégorisation des scénarios".	20/05/2021
Vote interne SC33 : Conformément aux mesures adoptées par l'ISO qui permettent de mettre en attente le développement de projets durant la pandémie, l'ISO/TC 22/SC 33 propose de mettre en attente pour une période maximale de 6 mois le développement du projet ISO 22135 " Véhicules routiers — Véhicules utilitaires lourds et autobus — Calcul du seuil de renversement en régime permanent" et de sauter le vote CD et de passer directement au vote DIS.	20/05/2021
Vote interne SC33 : Les travaux portant sur le projet ISO 22138 "Véhicules utilitaires lourds - Stabilité du véhicule pendant le fonctionnement de la benne basculante - Méthode d'essai de la table basculante" ayant pris un léger retard et conformément à la demande de l'ISO/TC 22/SC 33/WG 6, l'ISO/TC 22/SC 33 propose de sauter le vote CD et de passer directement au vote DIS.	20/05/2021

PROJET	Date de vote
<p>Vote interne SC33 : Les travaux portant sur le projet ISO 22139 "Véhicule utilitaires lourds et autobus — Méthode d'essai pour la mesure des efforts de direction lors de braquage à basse vitesse ou sur place" ayant pris un léger retard et conformément à la demande de l'ISO/TC 22/SC 33/WG 6, l'ISO/TC 22/SC 33 propose de sauter le vote CD et de passer directement au vote DIS.</p>	20/05/2021
<p>Vote interne SC33 : Les travaux portant sur le projet ISO 23365 "Véhicules utilitaires lourds et autobus - Définitions des propriétés pour la détermination des caractéristiques cinématiques et de conformité de la suspension" ayant pris un léger retard et conformément à la demande de l'ISO/TC 22/SC 33/WG 6, l'ISO/TC 22/SC 33 propose de sauter le vote CD et de passer directement au vote DIS.</p>	20/05/2021
ISO/AWI PAS 5101 - Véhicules routiers — Spécification de la charge pour les systèmes d'actionnement et de modulation des freins	15/06/2021
CYCLES – BNA-CN-149 & BNA-CN-333	
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision N 185 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 : le CEN/TC 333 propose l'adoption d'un nouveau point de travail avec l'amendement de l'EN 15194: 2017 "Cycles - Cycles à assistance électrique - Bicyclettes EPAC".</p>	19/05/2021
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision par correspondance N 187 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 : adoption d'un nouveau projet "Cycles utilitaires – Partie 1 : Termes et définitions" (Doc N751).</p>	25/05/2021
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision par correspondance N 188 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 : adoption d'un nouveau projet "Cycles utilitaires – Partie 2 : Biporteur léger – Aspects mécaniques" (Doc N752).</p>	25/05/2021
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision par correspondance N 189 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 : adoption d'un nouveau projet "Cycles utilitaires – Partie 3 : Triporteur léger - Aspects mécaniques" (Doc N753).</p>	25/05/2021
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision par correspondance N 190 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 : adoption d'un projet préliminaire "Cycles utilitaires – Partie 4 : Triporteur lourd – Aspects mécaniques" (Doc N754).</p>	25/05/2021
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision par correspondance N 191 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 : adoption d'un projet préliminaire "Cycles utilitaires – Partie 5 : Aspects électriques" (Doc N755).</p>	25/05/2021
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision par correspondance N 192 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 : adoption d'un projet préliminaire "Cycles utilitaires – Partie 6 : Transport de passagers" (Doc N756).</p>	25/05/2021

PROJET	Date de vote
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision par correspondance N 193 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 : adoption d'un projet préliminaire "Cycles utilitaires – Partie 7 : Remorques" (Doc N757).</p>	<p>25/05/2021</p>
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision par correspondance N 194 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 (décision 5 - 183/2021) : adoption d'un nouveau projet "Cycles - Cycles à assistance électrique - Mesures anti-altération - Essais reproductibles visant à lutter contre les altérations" (Doc N759).</p>	<p>01/06/2021</p>

3-2 Votes en cours (ISO : CD/DIS/FDIS/SR/WDRL, CEN : enquête CEN & vote formel)

PROJET	Date de vote
VEHICULES ROUTIERS	
CEN/TC 301 (CEN Enquiry, FV & SR, TR)	
FprEN 17507 - Véhicules routiers - Systèmes portatifs de mesure des émissions (PEMS) - Vérification de la performance	10/06/2021
CEN/TC 98 (CEN Enquiry, FV & SR, TR)	
FprEN 1756-1 - Hayons élévateurs - Plates-formes élévatrices à monter sur véhicules roulants - Exigences de sécurité - Partie 1 : Hayons élévateurs pour marchandises	10/06/2021
COMMUNICATION DE DONNEES - BNA-CN-31	
ISO/DIS 14229-2 (Ed 2) - Véhicules routiers — Services de diagnostic unifiés (SDU) — Partie 2: Séquence des couches de services	06/05/2021
SR ISO 13400-4:2016 - Véhicules routiers — Communication de diagnostic sur protocole Internet (DoIP) — Partie 4: Connecteur de lien de données haut débit fondées sur l'éthernet	04/06/2021
SR ISO 15031-2:2010 (vers 2) - Véhicules routiers — Communications entre un véhicule et un équipement externe pour le diagnostic relatif aux émissions — Partie 2: Lignes directrices sur les termes, les définitions, les abréviations et les acronymes	04/06/2021
SR ISO 27145-4:2016 (Ed 2) - Véhicules routiers — Mise en application des exigences de communication pour le diagnostic embarqué harmonisé à l'échelle mondiale (WWH-OBD) — Partie 4: Connexion entre véhicule et équipement d'essai	04/06/2021
ISO/DIS 13209-2 (Ed 2) - Véhicules routiers — Format public d'échange de séquence-tests (OTX) — Partie 2: Exigences et spécifications du modèle de données central	09/06/2021
ISO/DIS 13209-3 (Ed 2) - Véhicules routiers — Format public d'échange de séquence-tests (OTX) — Partie 3: Exigences et spécifications des extensions du standard	09/06/2021
SR ISO 15031-3:2016 (Ed 2) - Véhicules routiers — Communications entre un véhicule et un équipement externe pour le diagnostic relatif aux émissions — Partie 3: Connecteur de diagnostic et circuits électriques associés: spécifications et utilisation	02/09/2021
SR ISO 15765-2:2016 (Ed 3) - Véhicules routiers — Communication de diagnostic sur gest ionnaire de réseau de communication (DoCAN) — Partie 2: Protocole de transport et services de la couche réseau	02/09/2021
COMPOSANTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES ET ASPECT SYSTEME GENERAL - BNA-CN-32	
ISO/DIS 21111-8 - Véhicules routiers — Ethernet embarqué — Partie 8: Tests, composants et supports de transmission ethernet électriques à 100 Mbit/s	18/05/2021
SR ISO/TS 21609:2014 (Ed 2, vers 2) - Véhicules routiers — Guide sur la compatibilité électromagnétique (CEM) pour l'installation en seconde monte d'équipements radio-téléphone	02/09/2021

PROJET	Date de vote
DYNAMIQUE DES VEHICULES ET COMPOSANTS DE CHASSIS - BNA-CN-33	
ISO/DIS 4138 (Ed 5) - Voitures particulières — Tenue de route en régime permanent sur trajectoire circulaire — Méthodes d'essai en boucle ouverte	05/05/2021
ISO/FDIS 22733-1 - Véhicules routiers — Méthode d'essai pour évaluer la performance des systèmes automatiques de freinage d'urgence — Partie 1: Voiture à voiture	21/06/2021
ISO/DIS 21234 - Véhicules utilitaires lourds et bus — Mesure du moment d'inertie	23/07/2021
PROPULSION, GROUPE MOTOPROPULSEUR ET FLUIDES ASSOCIES - BNA-CN-34	
SR ISO 6624-2:2016 (Ed 2) - Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Partie 2: Segments demi-trapézoïdaux fabriqués en fonte moulée	04/06/2021
SR ISO 6624-4:2016 (Ed 2) - Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Partie 4: Segments semi-trapézoïdaux en acier	04/06/2021
SR ISO 12103-1:2016 (Ed 2) - Véhicules routiers — Poussière pour l'essai des filtres — Partie 1: Poussière d'essai d'Arizona	04/06/2021
ISO/DIS 31120-1 - Road vehicles — injection water — Part 1: Quality requirements	24/06/2021
ISO/DIS 6627 (Ed 3) - Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Segments racleurs régulateurs d'huile/Ressorts d'expansion	28/06/2021
ISO/CD 22241-4 - Moteurs diesel — Agent AUS 32 de réduction des NOx — Partie 4: Interface de remplissage	19/07/2021
ISO/DIS 7876-5 (Ed 2) - Équipement d'injection de combustible — Vocabulaire — Partie 5: Système d'injection de combustible à rampe commune	26/07/2021
SR ISO 13674-2:2016 (Ed 2) - Véhicules routiers — Méthode d'essai pour la quantification du centrage — Partie 2: Essai de la transition	02/09/2021
ECLAIRAGE ET VISIBILITE - BNA-CN-35	
SR ISO 3917:2016 (Ed 4) - Véhicules routiers — Vitrages de sécurité — Méthodes d'essai de résistance au rayonnement, aux températures élevées, à l'humidité, au feu et aux conditions climatiques simulées	04/06/2021
SR ISO 23013:2016 - Véhicules routiers — Détermination de la résistance à la force d'intrusion des constructions de vitres de sécurité utilisées dans les vitrages de véhicules — Essai des systèmes de vitrages	04/06/2021
ISO/DIS 5685 - Véhicules routiers — Contrôle au test essuie-glace de la résistance à l'abrasion du vitrage automobile	17/06/2021
SR ISO 3536:2016 (Ed 3) - Véhicules routiers — Vitrages de sécurité — Vocabulaire	02/09/2021
SR ISO 4082:1981 (vers 6) - Véhicules routiers — Automobiles— Centrales clignotantes	02/09/2021
SR ISO 4148:2004 (Ed 4, vers 3) - Véhicules routiers — Feux spéciaux d'avertissement — Dimensions	02/09/2021

PROJET	Date de vote
SR ISO 5898:1997 (Ed 2, vers 4) - Voitures particulières — Dispositif de dégivrage de la lunette arrière — Méthode d'essai	02/09/2021
SR ISO 6255:1997 (Ed 2, vers 4) - Voitures particulières — Dispositifs de lave-glace et d'essuie-glace pour lunette arrière — Méthodes d'essai	02/09/2021
SR ISO 6797:1982 (vers 7) - Véhicules routiers — Automobiles — Exigences de la conformité de la production de centrales clignotantes	02/09/2021
SR ISO 7397-1:1993 (vers 5) - Voitures particulières — Vérification du champ de vision directe du conducteur — Partie 1: Positionnement du véhicule pour le mesurage statique	02/09/2021
SR ISO 7397-2:1993 (vers 5) - Voitures particulières — Vérification du champ de vision directe du conducteur — Partie 2: Méthode d'essai	02/09/2021
SR ISO 7591:1982 (vers 5) - Véhicules routiers — Plaques d'immatriculation rétro réfléchissantes pour véhicules à moteur et leurs remorques — Spécifications	02/09/2021
SR ISO 10604:1993 (vers 5) - Véhicules routiers — Équipement de mesure de l'orientation des faisceaux lumineux émis par les projecteurs	02/09/2021
SECURITE ET ESSAIS DE COLLISION - BNA-CN-36	
ISO/DTS 13396 - Véhicules routiers — Méthode d'essai sur chariot pour permettre l'évaluation de la protection en choc latéral des dispositifs de retenue pour enfants — Paramètres essentiels	15/05/2021
SR ISO 14513:2016 (Ed 2) - Véhicules routiers — Protection des piétons — Méthode d'essai de choc de la tête	02/09/2021
SR ISO/TS 15827:2007 (vers 4) - Véhicules routiers — Méthodes d'essai — Évaluation des interactions du bras et de l'avant-bras du mannequin femme de petite taille avec les sacs gonflables conducteur frontal et latéral	02/09/2021
SR ISO/TS 18571:2014 (vers 2) - Véhicules routiers — Mesures pour l'évaluation objective de signaux non ambigus	02/09/2021
SR ISO/TS 22239-1:2018 (Ed 2) - Véhicules routiers — Système de détection de la présence d'un siège enfant et de son orientation (CPOD) — Partie 1: Spécifications et méthodes d'essai	02/09/2021
SR ISO/TS 22239-2:2018 (Ed 2) - Véhicules routiers — Système de détection de la présence d'un siège enfant et de son orientation (CPOD) — Partie 2: Spécifications relatives aux résonateurs	02/09/2021
SR ISO 27955:2010 (vers 2) - Véhicules routiers — Arrimage des charges à bord des voitures particulières, des breaks et des véhicules à usages multiples — Exigences et méthodes d'essai	02/09/2021
VEHICULES A PROPULSION ELECTRIQUE - BNA-CN-37	
ISO/DIS 17840-1 (Ed 2) - Véhicules routiers — Information pour les premiers et seconds intervenants — Partie 1: Fiche de secours pour véhicules particuliers et pour véhicules utilitaires légers	18/05/2021
SR IEC 62752:2016 - Appareil de contrôle et de protection intégré au câble pour la charge en mode 2 des véhicules électriques (IC-CPD)	04/06/2021

PROJET	Date de vote
ISO 6469-1:2019/DAmD 1 (Ed 3) - Electrically propelled road vehicles — Safety specifications — Part 1:Rechargeable energy storage system (RESS) — Amendment 1	15/07/2021
ISO/DIS 6469-2 (Ed 4) - Véhicules routiers électriques — Spécifications de sécurité — Partie 2: Sécurité fonctionnelle du véhicule	15/07/2021
MOTOCYCLES ET CYCLOMOTEURS - BNA-CN-38	
ISO/CD 5474-1 - Véhicules routiers à propulsion électrique - Exigences fonctionnelles et exigences de sécurité pour le transfert de puissance — Partie 1: Généralités	10/05/2021
ISO/CD 5474-2 - Véhicules routiers à propulsion électrique - Exigences fonctionnelles et exigences de sécurité pour le transfert de puissance — Partie 2: Transfert de puissance AC	10/05/2021
ISO/CD 5474-3 - Véhicules routiers à propulsion électrique - Exigences fonctionnelles et exigences de sécurité pour le transfert de puissance — Partie 3: Transfert de puissance DC	10/05/2021
ISO/DTR 3152 - Véhicules routiers — Comparaison de la partie 12 avec les autres parties de l'ISO 26262	18/05/2021
WDRL ISO 4129:2012 - Véhicules routiers — Cyclomoteurs — Symboles pour les commandes, les indicateurs et les témoins	05/06/2021
WDRL ISO 4151:1987 - Véhicules routiers — Cyclomoteurs — Type, positionnement et fonctions des commandes	05/06/2021
SR ISO 6725:1981 (vers 7) - Véhicules routiers — Dimensions des cyclomoteurs et des motocycles à deux roues — Dénominations et définitions	02/09/2021
SR ISO 7398:1990 (Ed 2, vers 6) - Motocycles — Centrales clignotantes en courant continu	02/09/2021
SR ISO 7399:1990 (Ed 2, vers 6) - Motocycles — Centrales clignotantes en courant alternatif	02/09/2021
SR ISO 9565:1990 (vers 6) - Motocycles à deux roues — Stabilité de stationnement offerte par les béquilles latérales et centrales	02/09/2021
SR ISO 9987:1990 (vers 6) - Motocycles — Mesurage des variations d'inclinaison du faisceau de croisement en fonction de la charge	02/09/2021
SR ISO 10355:2004 (Ed 2, vers 3) - Cyclomoteurs — Position des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse	02/09/2021
ASPECTS SPECIFIQUES DES VEHICULES COMMERCIAUX, AUTOBUS ET REMORQUES - BNA-CN-40	
SR ISO 1103:2007 (Ed 4, vers 3) - Véhicules routiers — Boules d'attelage pour caravanes et remorques légères — Caractéristiques dimensionnelles	04/06/2021
ASPECTS SPECIFIQUES DES COMBUSTIBLES GAZEUX – BNA-CN-41	
SR ISO 15500-2:2016 (Ed 3) - Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 2: Performances et méthodes d'essai générales	02/09/2021
CYCLES - BNA-CN-149 & BNA-CN-333	
EN 17406:2020/prA1- Classification pour l'utilisation des bicyclettes	20/05/2021

4 – RESULTATS DE VOTES

4-1 Questions nouvelles (NWIP) et enquêtes diverses Véhicules routiers, Cycles et Ambulances

PROJET	RESULTAT
VEHICULES ROUTIERS	
ENQUETES INTERNES TC 22 (résolutions par correspondance)	
<p>Vote interne TC22 : Résolution par correspondance C966 : l'ISO/TC 22 propose d'enregistrer un nouveau rapport technique portant le titre suivant : "Véhicules routiers - Procédure d'essai et configuration des véhicules et des composants pour le C2X" comme présenté dans le Doc N 4095. Les chefs de projet proposés sont : sont Hyok Lee (Corée) et Jiang Guokai (Chine). Calendrier de développement : 36 mois.</p>	Approbation
<p>Vote interne TC22 : Résolution par correspondance c967 : l'ISO/TC 22 propose d'enregistrer un nouveau rapport technique portant le titre "Road Vehicles -- Future Directions for Vehicle EMC Validation -- Adapting to emerging complex systems and safety considerations (including functional safety and SOTIF)" tel que présenté dans le Doc N 4102. Les chefs de projet proposés sont : Mark Emery et Anthony Martin, Horiba Mira, Royaume-Uni. Délai de développement proposé : 24 mois</p>	Approbation
ENQUETES INTERNES CEN/TC 301 (résolutions par correspondance, CIB, CIB-NWI)	
<p>Vote interne CEN/TC301 : Appel à commentaires sur le projet CEN TR "Interactions Infrastructure routière – Véhicule automatisé : Cadre de référence" du TC226</p>	Pas de commentaire sur ce document
VEHICULES A PROPULSION ELECTRIQUE - BNA-CN-37	
<p>Vote interne SC37 : Conformément à la feuille de route du SC37 (Doc N392), l'ISO/TC 22/SC 37 propose un vote (initiative allemande), où il est demandé de soutenir le développement d'un projet sous les accords ISO/SAE (Doc n° 418).</p>	Approbation
ASPECTS SPECIFIQUES DES COMBUSTIBLES GAZEUX – BNA-CN-41	
<p>Vote interne SC41 : Conformément à la résolution # 481, l'ISO/TC 197 "Technologies de l'hydrogène" a été favorable à la collaboration de l'ISO/TC 22/SC 41 "Aspects spécifiques des combustibles gazeux" en créant le groupe de travail conjoint ISO/TC 197/JWG 30 "Composants du système d'alimentation en carburant pour véhicules terrestres à hydrogène gazeux" pour le développement du projet l'AWI 19887 "Gaseous Hydrogen — Fuel system components for hydrogen fuelled vehicles". Les membres de l'ISO/TC 22/SC 41 sont invités à désigner des experts pour participer aux travaux de l'ISO/TC 197/JWG 30.</p>	7 pays ont nommé des experts pour participer aux travaux : Canada, Chine, Italie, Japon, République de Corée, Pays-Bas, Suède

PROJET	RESULTAT
<p>Vote interne SC41 : Résolution par correspondance 196/2021 : conformément aux résultats des revues systématiques (doc N477 à N485), l'ISO/TC 22/SC 41 propose de réviser les parties suivantes de l'ISO 15500 :</p> <ul style="list-style-type: none"> - ISO 15500-1 "Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 1: Exigences générales et définitions" - ISO 15500-7 "Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 7: Injecteur de gaz" - ISO 15500-8 "Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 8: Indicateur de pression" - ISO 15500-10 "Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 10: Régulateur du débit de gaz" - ISO 15500-11 "Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 11: Mélangeur air/gaz" - ISO 15500-12 "Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 12: Soupapes de sécurité à la pression" - ISO 15500-15 " Véhicules routiers — Composants des systèmes de combustible gaz naturel comprimé (GNC) — Partie 15: Compartiment étanche pour gaz et tuyaux de ventilation" - ISO 15500-20 " Véhicules routiers — Composants des systèmes de remplissage en gaz naturel comprimé — Partie 20: Circuit de combustible rigide en matériaux autres que l'acier inoxydable" 	<p>Approbation</p>
<p>ACOUSTIQUE - BNA-CN-10 (ISO/TC 43/SC 1)</p>	
<p>Vote interne TC 43/SC 1 : Résolution par correspondance C 3/2021 (Doc N 2668) : l'ISO/TC 43/SC 1 propose de sauter l'étape CD pour la révision des normes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - ISO 362-1 "Mesurage du bruit émis par les véhicules routiers en accélération — Méthode d'expertise — Partie 1: Catégories M et N" et - ISO 362-3 "Mesurage du bruit émis par les véhicules routiers en accélération — Méthode d'expertise — Partie 3: Essais à l'intérieur de catégories M et N" <p>et de passer directement à l'étape DIS.</p>	<p>Approbation</p>
<p>CYCLES – BNA-CN-149 & BNA-CN-333</p>	
<p>Vote interne CEN/TC333 : Projet de décision N 186 (C 2021) prise par le CEN/TC 333 lors de la dernière réunion du 11/03/2021 : suite à la démission de M. Dominique Degas, le CEN/TC 333 propose de nommer M. Gilles Lagante comme animateur du CEN/TC 333/WG 5 " Vélos à assistance électrique (Bicyclettes EPAC)" pour une période de 6 ans à partir du 2 avril 2021.</p>	<p>Approbation</p>
<p>Vote interne TC 149/SC 1 : Résolution par correspondance 123/2021 : conformément au résultat de la revue systématique de l'ISO 14878 "Cycles - Dispositifs avertisseurs sonores -Spécifications techniques et méthodes d'essai", l'ISO/TC 149/SC 1 propose de confirmer l'ISO 14878:2015.</p>	<p>Approbation</p>

**4-2 Résultats des votes (ISO : CD/DIS/FDIS/SR/WDRL, CEN :
enquête CEN & vote formel)**

PROJET	RESULTAT
VEHICULES ROUTIERS	
CEN/TC 301 (CEN Enquiry, FV & SR, TR)	
FprEN ISO 18541-1 - Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 1: Informations générales et définitions de cas d'utilisation (ISO/FDIS 18541-1:2021)	Approbation
FprEN ISO 18541-2 - Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 2: Exigences (ISO/FDIS 18541-2:2021)	Approbation
FprEN ISO 18541-3 - Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 3: Exigences fonctionnelles relatives à l'interface utilisateur (ISO/FDIS 18541-3:2021)	Approbation
FprEN ISO 18541-4 - Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 4: Test de conformité (ISO/FDIS 18541-4:2021)	Approbation
COMMUNICATION DE DONNEES - BNA-CN-31	
ISO/DIS 20078-2 (Ed 2) - Véhicule routiers — Web services du véhicule étendu (ExVe) — Partie 2: Accès	Approbation
ISO/DIS 20078-3 (Ed 2) - Véhicule routiers — Web services du véhicule étendu (ExVe) — Partie 3: Sécurité	Approbation
ISO/DIS 20080:2019/DAMd 1 - Véhicules routiers — Information pour support de diagnostic à distance — Exigences générales, définitions et cas d'utilisation — Amendement 1	Approbation
ISO/FDIS 11992-3 (Ed 3) - Véhicules routiers — Échange d'informations numériques sur les connexions électriques entre véhicules tracteurs et véhicules tractés — Partie 3: Couche d'application pour les équipements autres que les équipements de freinage et les organes de roulement	Approbation
ISO/FDIS 23150 - Véhicules routiers - Communication de données entre capteurs et unité de fusion de données pour les fonctions de conduite automatisée - Interface logique	Approbation
ISO/FDIS 13209-4 - Véhicules routiers — Format public d'échange de séquence-tests (OTX) — Partie 4: Définition de l'interface des extensions étendues	Approbation
ISO/FDIS 15765-5 - Véhicules routiers — Communication de diagnostic sur gestionnaire de réseau de communication (DoCAN) — Partie 5: spécification pour un réseau véhicule connecté sur la prise de diagnostic	Approbation
ISO/FDIS 23239-1 - Véhicules routiers — Service du domaine du véhicule (SDV) — Partie 1: Information générale et définitions des cas d'utilisation	Approbation

PROJET	RESULTAT
ISO/DIS 26021-1 (Ed 2) - Véhicules routiers — Activation de fin de vie des dispositifs pyrotechniques embarqués — Partie 1: Interface des couches application et communication	Approbation
ISO/FDIS 18541-1 (Ed 2) - Véhicules routiers — Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) — Partie 1: Informations générales et définitions de cas d'utilisation	Approbation
ISO/FDIS 18541-2 (Ed 2) - Véhicules routiers — Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) — Partie 2: Exigences techniques	Approbation
ISO/FDIS 18541-3 (Ed 2) - Véhicules routiers — Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) — Partie 3: Exigences fonctionnelles relatives à l'interface utilisateur	Approbation
ISO/FDIS 18541-4 (Ed 2) - Véhicules routiers — Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) — Partie 4: Test de conformité	Approbation
COMPOSANTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES ET ASPECT SYSTEME GENERAL - BNA-CN-32	
ISO/DIS 21448 - Véhicules routiers — Sécurité de la fonction attendue	Approbation
ISO/DIS 22900-2 (Ed 3) - Véhicules routiers — Interface de communication modulaire du véhicule (MVCI) — Partie 2: Interface de programmation d'application d'unité de données du protocole de diagnostic (D-PDU API)	Approbation
DYNAMIQUE DES VEHICULES ET COMPOSANTS DE CHASSIS - BNA-CN-33	
ISO/FDIS 22735 - Véhicules routiers — Méthode d'essai pour évaluer la performance des systèmes d'aide au maintien de la trajectoire	Approbation
ISO/CD 34501 - Véhicule routiers — Termes et définitions pour les scénarios de tests de systèmes de conduite automatisée	Approbation
ISO/CD 34502 - Véhicules routiers — Structure d'ingénierie et processus d'évaluation de la sécurité des systèmes de conduite automatisée par des scénarios	Approbation
PROPULSION, GROUPE MOTOPROPULSEUR ET FLUIDES ASSOCIES - BNA-CN-34	
ISO/CD 6622-2 - Moteurs à combustion interne — Segments de piston — Partie 2: Segments rectangulaires en acier	Approbation
VEHICULES A PROPULSION ELECTRIQUE - BNA-CN-37	
ISO/DTR 19222 - Road vehicles — Injury risk curves for th. - Véhicules routiers — Courbe de risques de blessures pour mannequin THOR	Approbation
ASPECTS SPECIFIQUES DES VEHICULES COMMERCIAUX, AUTOBUS ET REMORQUES - BNA-CN-40	
ISO/CD 11154 - Véhicules routiers — Porte-charges de toit	Approbation
CYCLES - BNA-CN-149 & BNA-CN-333	
FprCEN/TR 17653 - Cycles - Components and assemblies used in bicycles - Innovative requirements and test methods	Approbation

5 - REUNIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES PREVUES EN 2021

DATES	STRUCTURE					Partic BNA	Secr BNA	Lieu	Int ou Fr I/F	Nb Jours réunion
	ISO/CEN/BNA	TC	SC	GT	a/h TF					
4-mai	BNA				CN-333	O	O	Virtuelle	F	0,25
4-mai	ISO	22	40	1		O	N	Virtuelle	I	0,5
5-mai	BNA				CN-39	O	O	Virtuelle	F	0,25
5-mai	CEN	333				O	N	Virtuelle	I	0,5
11-mai	BNA				CN-36	O	O	Virtuelle	F	0,5
11-mai	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
12-mai	ADCG					O	N	Virtuelle	I	0,2
18-mai	ISO	22	36	6		O	O	Virtuelle	F	0,5
18-mai	ISO	22	38	2		N	N	Virtuelle	I	0,5
18-mai	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
18-mai	BNA				CN-32-GT3	O	O	Virtuelle	F	0,5
18-mai	BNA				CN-32-GT11	O	O	Virtuelle	F	0,5
20-mai	ISO	22	36			O	O	Virtuelle	F	0,5
20-mai	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
25-mai	ISO	22	33	6		N	N	Virtuelle	I	0,5
25-mai	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
27-mai	ISO	22	38	5		N	N	Virtuelle	I	0,5
27-mai	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
1-juin	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
3-juin	BNA				CN-301-GT16	O	O	Virtuelle	F	0,5
6-juin	ISO	22		17		O	O	Virtuelle	F	0,5
7-juin	CEN	333		9		N	N	Virtuelle	I	0,5
8-juin	ISO	22	38	2		N	N	Virtuelle	I	0,5
8-juin	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5

DATES	STRUCTURE					Partic BNA	Secr BNA	Lieu	Int ou Fr I/F	Nb Jours réunion
	ISO/CEN/BNA	TC	SC	GT	a/h TF					
8-juin	ISO	22	32			O	N	Virtuelle	I	1
9-juin	BNA				CN-32-GT3	O	O	Virtuelle	F	0,5
10-juin	ISO	22	38	3		N	N	Virtuelle	I	0,5
10-juin	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
15-juin	ISO	22	33			O	N	Virtuelle	I	0,5
15-juin	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
16-juin	ISO	22			SAG meeting	O	O	Virtuelle	I	0,2
17-juin	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
17-juin	BNA				CN-40	O	O	Virtuelle	F	0,5
22-juin	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
24-juin	ISO	149	1	13		N	N	Virtuelle	I	0,5
24-juin	ISO	22	31			O	N	Virtuelle	I	0,5
8-juil	BNA				CN-35	O	N	Virtuelle	F	0,25
8-juil	BNA				CN-35	O	O	Virtuelle	F	0,5
27-juil	ISO	22	35	1		O	O	Virtuelle	I	0,5
31-août	ISO	22	34	6		N	N	Virtuelle	I	0,5
15-sept	ISO	22			SAG meeting	O	O	Virtuelle	I	0,2
29-sept	ISO	22	34	1		N	N	Virtuelle	I	0,5
4-oct	CEN	333		9		N	N	Virtuelle	I	0,5
15-oct	ISO	22	33	2		N	N	Virtuelle	I	0,5
19-oct	ISO	22	34			O	N	Virtuelle	I	0,5
21-oct	ISO	22	33	6		N	N	Virtuelle	I	0,5
9-déc	CEN	333		9		N	N	Virtuelle	I	0,5
15-déc	ISO	22			SAG meeting	O	O	Virtuelle	I	0,2